



Gemeindenachrichten

der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde

www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at

Ausgabe 5/2013



Kindermusical „Der Löwenkönig“ der Volksschule St. Georgen/Y.

Eine grandiose Schulaufführung der Volksschule erlebte St. Georgen am Ybbsfelde am 21. 6. 2013. Die Kinder, die an der unverbindlichen Übung „Chor und Darstellendes Spiel“ teilnahmen, brachten das Musical „Der Löwenkönig“ dar.

Vor einem perfekten Bühnenbild sangen und tanzten die Kinder. Die einzelnen Stimmungen des Stückes wurden von den Kindern sehr professionell eingefangen. Es war beeindruckend, welche schauspielerischen und gesanglichen Leistungen von den Kindern dargeboten wurden. Durch den Einsatz der Eltern gab es wunderschöne Kostüme und toll geschminkte Darsteller. Einstudiert wurde das Stück von den Lehrerinnen Tina Langelde und Elisabeth Buchberger. Beide Aufführungen waren sehr gut besucht und es gab sogar Standing Ovationen. Es war wirklich ein toller Schulabschluss für die Kinder der VS St. Georgen am Ybbsfelde.

Veranstaltungen

- 18. August **Frühschoppen mit Kinderolympiade**
Dorfgemeinschaft Hart Aktiv
- 21. August **Kinderwanderung**
Wanderverein St. Georgen/Y.
- 25. August **Blutspendeaktion | Bartholomäuskirtag**
FF St. Georgen/Y.
- 30. August **Vom Apfel zum Saft**
Bauernbund Krahof
- 31. August **Gemeindeseniorentag**
Marktgemeinde St. Georgen/Y.
- 30. August - **St. Georgner Sommernachtsparty**
- 1. September **FF St. Georgen/Y.**

Bürgerservice

Parteienverkehr

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag 13:00 - 19:00 Uhr

Bürgermeistersprechtag

Dienstag 16:00 - 19:00 Uhr Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

Kontakt

Telefon: 07473/2312 gemeinde@st-georgen-ybbsfelde.gv.at
Telefax: 07473/2312-18 www.st-georgen-ybbsfelde.gv.at

Nr. 5 | 24. Jahrgang | August 2013

Amtsblatt der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde, Redaktion: 07473/2312
3304 St. Georgen am Ybbsfelde, Marktstraße 30; Verlagspostamt: 3300 Amstetten
Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde St. Georgen/Y.
Erscheinungsort: St. Georgen am Ybbsfelde; Druck- und Satzfehler vorbehalten!



Information der Bürgermeisterin



Bürgermeisterin
Liselotte Kashofer

**Sehr geehrte
St. Georgnerinnen!
Sehr geehrte
St. Georgner!**

Straßenbaumaßnahmen:

Da der Gehsteig am Kirchenberg schon sehr sanierungs-würdig und auch nicht barrierefrei war, wurde in den letzten Wochen mit den Bauarbeiten begonnen. Die Breite des Gehsteiges entspricht den Straßenbestimmungen und gewährleistet nun für Jung und Alt ein sicheres Gehen. Da viele Schulkinder täglich zu Fuß von Triesenegg, der Feldholzstraße, der Steinfeldstraße und Wintal in die Schule gehen, wird auch am Beginn des Kirchenberges eine sichere Querung (Fink-Hochgatterer) vorgesehen. Da die Breite der Straße für ein Parken nicht mehr gegeben ist, bitte ich um Verständnis, die Parkmöglichkeiten am Marktplatz sowie beim Gemeindeamt zu nutzen. Für das sichere Begehen des Verbindungsweges zwischen Gemeindeamt und Kirche am Abend wird die Gehwegbeleuchtung verbessert. Noch in den Ferien wird der Gehweg von der Feldholzstraße nach Triesenegg asphaltiert. Als nächstfolgende Straßenbaumaßnahme wird der Egelseeweg fertiggestellt.

Straßenbeleuchtung:

Erste Umbaumaßnahmen der Straßenbeleuchtung auf die LED-Technologie wurden schon umgesetzt. Die LED Lampen leuchten kegelförmig die Straße aus, das heißt, dass Gärten und Eingangsbereiche auf Privatgrund nicht mehr ausgeleuchtet werden und dies wirklich „nur“ eine Straßenbeleuchtung ist. Durch die Begehung von Fachleuten und Gemeindevertretern der neu umgerüsteten Straßen in der Nacht, konnten einige Verbesserungsmöglichkeiten festgestellt



Bei der Besichtigung der Arbeiten zur Gehsteigverbreiterung (v.l.n.r.) GGR Karl Loibl, Vbgm. Ing. Rupert Jäger, Bgm. Liselotte Kashofer, Ing. Dominik Haag (Fa. IKW).

werden. Ich bitte um Verständnis für die neue Ausleuchtung der Straßen. Wir alle tragen damit wesentlichen zur Energieeinsparung in unserer Gemeinde bei.

Aufschließungsabgabe – Erhöhung des Einheitssatzes:

Da die Kosten zur Schaffung der Infrastruktur von Siedlungerschließungen ständig steigen, fordert die Gemeindeaufsicht alle Gemeinden in NÖ auf, den Einheitssatzes einheitlich auf € 450,- zu erhöhen. Dies wurde bei der letzten Gemeinderatssitzung einstimmig beschlossen und tritt ab 1. Jänner 2014 in Kraft. Sollten Sie ein Grundstück besitzen, für das demnächst eine Aufschließungsabgabe fällig wird, so besteht heuer noch die Möglichkeit mit dem niedrigeren Tarif die Gebühr zu begleichen.



Bis zum Schulbeginn wird der Gehweg Triesenegg - Feldholzstraße fertig sein.

Kindermusical:

Grandiose schauspielerische und gesangliche Leistungen unserer Volksschulkinder beim Musical „Der Löwenkönig“ verzauberten uns Besucher in der Welt des kleinen Löwen. Ich möchte meine große Hochachtung den Lehrerinnen aussprechen, die mit viel Geschick die Talente und Fähigkeiten unserer Schulkinder fördern, um so ein tolles Ergebnis erzielen zu können. Danken möchte ich auch den Eltern, die bei den Hintergrundarbeiten fleißig mitarbeiteten. Noch einmal herzliche Gratulation an alle Beteiligten und großen Applaus den Darstellern!

Gemeindeseniorentag:

Wie jedes Jahr lädt die Gemeinde alle Senioren von St. Georgen/Y. mit ihren Partnern zu einem gemütlichen Nachmittag im Rahmen des FF Festes ein. Die Einladungen wurden schon persönlich zugesandt. Ich freue mich schon, Sie am Samstag dem 31. August 2013 um 13 Uhr begrüßen zu dürfen.

Ich wünsche allen St. GeorgnerInnen einen schönen Sommer und den Landwirten eine ertragreiche Ernte. Allen Kindern noch schöne Ferien und viel Freude für den Schulbeginn!

Bgm. Liselotte Kashofer

Ärztliche Versorgung

Infos im Web > Gemeindefwebseite > Gemeindeeinrichtungen > Gesundheit

Gemeindearzt

Dr. Werner Schwarzecker

Urlaub:

9. September bis 27. September 2013

Ordinationszeiten:

Mo, Di, Do, Fr: 08:00 bis 11:00 Uhr

Di: 16:00 bis 18:00 Uhr

Erreichbarkeit:

Telefon: 07473/2627

Adresse: Marktstraße 30, 3304 St. Georgen/Y.

Der Gemeindearzt ist für dringende medizinische Hilfe an Wochentagen außerhalb der Ordinationszeiten bis 19:00 Uhr, während des Wochenend- und Feiertagdienstes von 00:00 bis 24:00 Uhr erreichbar.

Für dringende med. Notfälle an Wochentagen während der Nacht von 19:00 bis 07:00 Uhr wählen Sie den Notruf des ärztlichen Bereitschaftsdienstes (Tel.: 141) oder des Roten Kreuzes (Tel.: 144).

Zahnarzt

Dr. Alexander Koinegg

Urlaub:

5. August bis 23. August 2013

Ordinationszeiten:

Mo: 14:00 bis 19:00 Uhr

Di, Do: 08:00 bis 11:00 und von 13:00 bis 16:00 Uhr

Fr: 08:00 bis 11:00 Uhr

und nach Vereinbarung

Erreichbarkeit:

Telefon: 0660/2010201

Adresse: Marktstraße 30, 3304 St. Georgen/Y.

Kinderärztin

Dr. Silvia Reisner-Reininger

Ordinationszeiten:

nur nach telefonischer Anmeldung

Erreichbarkeit:

Telefon: 0664/3887631

Adresse: Johannesstr. 5, 3304 St. Georgen/Y.

Notrufnummern

Feuerwehr 122

Polizei 133

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 141

Rotes Kreuz 144

Damit der Polizeinotruf Amstetten erreicht wird, muss im Bereich der Vorwahlen 07473 und 07471 die **Vorwahl 07472** gewählt werden.

Treffpunkt Gesundheit

Im Zuge der „Treffpunkt-Gesundheit-Vortragsreihe“ findet am 14. Oktober 2013 ein Vortrag zum Thema „**Emotionale Störungen im Kindes- und Jugendalter**“ im Landeskrankenhaus Amstetten statt.

Beginn, des von Prim. Dr. Karl Ableidinger abgehaltenen, kostenlosen Vortrages ist 18:30 Uhr. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.noetutgut.at.

Wochenend- und Feiertagsdienste

	Tag	Prakt. Arzt			Zahnarzt		
August	17./18.	Dr. Schwarzecker	St. Georgen/Y.	07473/2627	Dr. Hackner	Purgstall	07489/2110
	24./25.	Dr. Höllrigl-Raduly	Ardagger	07479/7439	Dr. Höbarth-Haydn	Ybbsitz	07443/863900
	31.	Dr. Schwarzecker	St. Georgen/Y.	07473/2627	Dr. Steininger	Ybbs/Donau	07412/52222
September	1.	Dr. Schwarzecker	St. Georgen/Y.	07473/2627	Dr. Steininger	Ybbs/Donau	07412/52222
	7./8.	Dr. Höllrigl-Raduly	Ardagger	07479/7439	Dr. Gugler	Strengberg	07432/2540
	14./15.	Dr. Freynhofer	Neustadtl/D.	07471/2280	Dr. Hiebl	Haidershofen	07252/37911
	21./22.	Dr. Höllrigl-Raduly	Ardagger	07479/7439	Dr. Nigl	Amstetten	07472/62900
	28./29.	Dr. Sturl	Viehdorf	07472/62252	Dr. Reinberg	Amstetten	07472/61442



Bausprechttag

Um Genehmigungsverfahren in Bauangelegenheiten so weit wie möglich zu vereinfachen und auch rascher abzuwickeln, wird am

**Dienstag, den 3. September 2013
von 18:00 bis 19:00 Uhr**

im Gemeindeamt ein Bausprechttag abgehalten. Unser Bausachverständiger, Baumeister Ing. Rupert Kern und die Baubehörde stehen den Bauwerbern in Bauangelegenheiten zur Verfügung.

Um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Voranmeldung (07473/2312) ersucht.

Rechtsberatung

Frau **Mag. Martina Gaspar** (Rechtsanwältin) wird

**am 10. September 2013
von 15:30 bis 17:00 Uhr**

eine kostenlose Beratung zu den Rechtsgebieten wie

- Ehe- und Familienrecht
- Verkehrs- und Schadenersatzrecht
- Unternehmensrecht
- Vertrags- oder Erbrecht

durchführen. Die Beratungen finden im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt. Für Voranmeldungen und Vorabinformationen steht Ihnen die Rufnummer **07472/61700** zur Verfügung.

Tag der offenen Tür



Beim Tag der offenen Tür haben Sie die Möglichkeit, einen Einblick ins Seniorentageszentrum zu erhalten.

Vorankündigung: Im Seniorentageszentrum St. Georgen am Ybbsfelde wird

am Samstag, 5. Oktober 2013

ein „Tag der offenen Tür“ stattfinden. Nähere Informationen diesbezüglich werden Sie noch erhalten.

Obstbaumaktion 2013



Bis zum 30. September 2013 haben Sie die Möglichkeit, geförderte Obstbäume zu erwerben.

Das Regionalmanagement Mostviertel bietet auch heuer wieder Besitzern landwirtschaftlich genutzter Flächen die Möglichkeit, geförderte Obstbaumsets zu erwerben.

Ein Obstbaumset besteht dabei aus einem hochstämmigen Obstbaum, einem Verbisschutzgitter, einem Pflock, einem Anbindestrick sowie bei Apfelbäumen auch einem Wühlmausgitter. Der Preis für ein derartiges, gefördertes Baumset beträgt € 15,-. Dieser Preis ist nur durch Förderungen möglich, die auch an einige Bedingungen geknüpft sind.

Unter www.regionalverband.at ist ein entsprechender Link der genauen Förderrichtlinien sowie zur Online-

bestellung zu finden. Vorteil der Onlinebestellung ist unter anderem, dass jederzeit die aktuell verfügbare Menge an Bäumen der jeweiligen Sorten eingesehen werden kann und somit sichergestellt wird, dass die bestellten Bäume auch tatsächlich vorrätig sind! Weiters findet sich im Internet eine noch größere Auswahl an Sorten, da auch Kleinstmengen angeführt sind. Wenn keine Bäume mehr verfügbar sind, ist die entsprechende Sorte auch nicht mehr auswählbar. Im Internet steht auch eine Sortenbeschreibung zur Verfügung!

Sollten der oder die BestellerIn über kein Internet verfügen, ist das Gemeindeamt während der Amtsstunden gerne bereit, die Bestellung abzuwickeln.

Bestellungen sind ab 15. August 2013 bis einschließlich 30. September 2013 möglich!

Weitere Informationen zur Obstbaumaktion erhalten Sie im Büro des Regionalmanagement Mostviertel bei Frau Sabine Zehetgruber, 07475/533 40 325, 0676/812 20325 oder sabine.zehetgruber@regionalverband.at

NÖ Heckentag

Gartenfreunde aufgepasst! Beim Niederösterreichischen Heckentag am 9. November 2013 haben Sie die Gelegenheit, garantiert heimische Sträucher und Bäume, sowie Obstbäume seltener regionaler Sorten zu günstigen Preisen und in bester Qualität zu erwerben.

Die Sträucher und Bäume können von **1. September bis 16. Oktober 2013** per Fax bzw. Post oder ganz einfach über das Internet im Heckenshop unter www.heckentag.at bestellt werden.

Kompetente Beratung zu unseren heimischen Gehölzen sowie den Bestellschein können Sie ab 1. September unter www.heckentag.at downloaden, per email an office@heckentag.at oder

über das Heckentelefon (werktags von 9-16 Uhr) unter [02952/30260-5151](tel:02952302605151) anfordern.

Die bestellten Pflanzen können am 9. November 2013 in der Zeit von 9-14 Uhr in Amstetten abgeholt werden.



Auf der Webseite www.heckentag.at können Sie bereits ab 1. September 2013 Ihre Hecken bestellen.

Spielgruppenabschluss des „St. Georgner Flohhaufens“

Die Spielgruppe „St. Georgner Flohhaufen“ fand von Oktober 2012 bis Juni 2013 unter der Leitung von Silvia Riedler und Carina Steindl in der Volksschule St. Georgen/Y. statt. Diesmal trafen sich 19 Kinder, aufgeteilt in 2 Gruppen zum gemeinsamen Spielen. Das große Abschlussfest fand am 9. Juli 2013 am Spielplatz in Leutzmannsdorf statt.

Diese Gruppe bildet für Kinder ab ca. 1,5 Jahren einen guten Einstieg, um das Spielen mit anderen Kindern zu lernen.



niederösterreichische
DORF & STADT
erneuerung

4. St. Georgner BENEFIZLAUF

Sa, 14. September 2013

15:00 Uhr: Läufe der Knirpsen und Schüler

Kinder und Schüler jeden Alters können daran, aufgeteilt in verschiedenen Altersklassen, teilnehmen.

16:00 Uhr: Hauptlauf | Nordic Walking

Ort: Freizeitanlage St. Georgen/Y.

Startgeld: € 5,- (Nur für die Teilnehmer des Hauptlaufes)
Streckenlängen: **200 m - 800 m** (Kinder- u. Schülerläufe)
5,4 km (Hauptlauf und Walkingstrecke)

Unter dem Motto

**„Jeder Schritt ein Schritt für ihre Gesundheit
und ein Schritt für einen guten Zweck“**

laden wir **ALLE** zur Teilnahme an unserer Benefizveranstaltung ein.

Erste Hilfe Kurs

Für Notfälle im Säuglings- und Kleinkinderalter



Unser Erste Hilfe Kurs richtet sich an alle Erwachsenen und Jugendlichen, die in der Familie, im Freundeskreis oder auch beruflich mit Säuglingen und Kindern zu tun haben.

- Kursleiter: **Herbert Haselsteiner**
 Ort: **Seniorentageszentrum St. Georgen/Y.**
 Kurs: **2 Tage je 4 Kursstunden inkl. Kursunterlagen und Teilnahmebescheinigung**
 Datum: **Mo., 21. Oktober und Di, 22. Oktober 2013**
 Uhrzeit: **jeweils von 18:00 bis 22:00 Uhr**
 Kosten: **€ 45,- (Zahlung bei Anmeldung)**
 (gefördert durch die Gesunde Gemeinde St. Georgen/Y.)
 Anmeldung bei: **Gerlinde Fink:**
gerlinde.fl@gmx.at oder 0660/7614088

Fit in die Woche

Bei der Bodywork-Stunde „Fit in die Woche“ trainieren wir mit gezielten Übungen den ganzen Körper. Jede Einheit konzentrieren wir uns auf andere Muskelgruppen und stärken somit Beine, Bauch, Gesäß, Schultern, Rücken und Arme. Ziel des Trainings ist Muskelaufbau und Straffung des Körpers sowie Erhöhung der Ausdauer, des Gleichgewichts, der Koordination und der Beweglichkeit.

- Kursleiterin: **Evelyne Heisler**
 Dipl. Wellness- u. Fitnesstrainerin
 Ort: **NÖ Landeskindergarten St. Georgen/Y.**
 Kurs: **10 Einheiten zu je 60 min.**
 Datum: **ab Montag, 16. September 2013**
 Uhrzeit: **20:00 bis 21:00 Uhr**
 Mitzubringen: **Trainingsbekleidung, Sportschuhe, Matte, Handtuch und etwas zu trinken**
 Kosten: **€ 50,- für Teilnehmer aus St. Georgen/Y.**
 (gefördert durch die Gesunde Gemeinde St. Georgen/Y.)
€ 55,- für Teiln. aus anderen Gemeinden
 Anmeldung: **Evelyne Heisler: 0676/6492965**
 Schnupperstunde: **9. September 2013 um 20:00 Uhr (Kosten: € 6)**

Kinder Zumba

Für Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren



- Kursleiter: **Camilo Massiel (Zumba- u. Fitnesstrainerin)**
 Ort: **NÖ Landeskindergarten St. Georgen/Y.**
 Kurs: **10 Einheiten zu je 60 min.**
 Datum: **ab Montag, 9. September 2013**
 Uhrzeit: **jeweils von 16:00 bis 17:00 Uhr**
 Kosten: **€ 40,- für Teilnehmer aus St. Georgen/Y.**
 (gefördert durch die Gesunde Gemeinde St. Georgen/Y.)
€ 45,- für Teiln. aus anderen Gemeinden
ab dem 2. Kind einer Familie € 30,- / € 35,-
 Anmeldung bei: **Camilo Massiel: 0676/4444598**

Aerobic-Kurs



- Kursleiter: **Dipl. Body-Vitaltrainerin Gerlinde Redl**
 Ort: **FF - Sicherheitszentrum St. Georgen/Y.**
 Kurs: **10 Einheiten zu je 50 min.**
 Datum: **ab Mittwoch, 11. September 2013**
 Uhrzeit: **20:00 Uhr**
 Kosten: **€ 50,- für Teilnehmer aus St. Georgen/Y.**
 (gefördert durch die Gesunde Gemeinde St. Georgen/Y.)
€ 55,- für Teiln. aus anderen Gemeinden
 Anmeldung bei: **Gerlinde Streisselberger:**
gerlinde.streisselberger@tele2.at
oder 07473/5044 oder 0650/7608951

Zumba Fitness

Möchten Sie Ihren Körper trainieren und dabei noch Spaß haben?

- Kursleiterin: **Pamela Herzog**
 Ort: **Turnsaal der Volksschule St. Georgen/Y.**
 Kurs: **10 Einheiten zu je 60 min.**
 Datum: **ab Dienstag, 1. Oktober 2013**
 Uhrzeit: **18:30 Uhr**
 Kosten: **€ 75,-**
 Anmeldung: **Herzog Pamela: 0664/9260295 oder**
herzogpamela@yahoo.de

Seniorenturnen 55+

Für alle Aktiven ab dem Alter von 55 Jahren

- Kursleiter: **Elisabeth Gangl**
 Ort: **Turnsaal der Volksschule St. Georgen/Y.**
 Datum: **ab Herbst 2013**
 Nähere Informationen und Anmeldung erhalten Sie ab September 2013 bei der Obfrau Dir. Hermine Hager unter der Telefonnummer 07473/2450 oder 0650/7021963

Gesunde Gemeinde St. Georgen/Y.
 Obfrau: Dir. Hermine Hager

Für Ihre Sicherheit: Zivilschutz Probealarm in ganz Österreich am 5. Oktober

Am Samstag, den 5. Oktober 2013 wird zwischen

12:00 und 12:45 Uhr ein Zivilschutz-Probealarm durchgeführt.

Österreich verfügt über ein flächen-deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.203 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Bedeutung der Signale



ÖSTERREICHISCHER
ZIVILSCHUTZ
VERBAND

BM.I

BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

Sirenenprobe



15 Sekunden

Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
Am 5. Oktober nur Probealarm!



Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
Am 5. Oktober nur Probealarm!



Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.
Am 5. Oktober nur Probealarm!



Achtung! Am 5. Oktober nur Probealarm! Bitte keine Notrufnummern blockieren!

NÖ Zivilschutzverband - Ihr Partner in Fragen der Sicherheit

Die Freiwillige Feuerwehr St. Georgen am Ybbsfelde lädt ein zur

SOMMER NACHTS 2013 PARTY

im Sicherheitszentrum von

30.8. - 1.9.2013



Die Mayrhofner

Trachtenkapelle
St. Georgen am Ybbsfelde



Einblick in die Gemeindechronik

Im Lidschlag der Jahrtausendwende

Portraits von über die Grenzen hinweg bekannten und interessanten Personen und Gruppen aus Wirtschaft, Sport, Kultur und Wissenschaft der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde.



Autor: Karl Bruckner
Zusammengestellt von:
Philipp Steinberger

Die Heimatdichterinnen **Elfriede Bruckner** und **Anna Winkler**



Elfriede Bruckner und Anna Winkler tragen ihre Werke auch immer wieder bei Lesungen bei den verschiedensten Veranstaltungen vor.

Elfriede Bruckner

wurde am 2.4.1942 in Ennsbach 48, Gem. St. Martin – Karlsbach als Jüngste von 6 Kindern geboren. Mit guter Beobachtungsgabe, Humor und viel Herzlichkeit formt sie ihre Erlebnisse und Gedanken in Verse. Damit macht sie ihren Zuhörern vieles an Liebenswürdigkeit bewusst.

Anna Winkler

wurde am 29.06.1943 in Leutzmannsdorf, Gemeinde St. Georgen am Ybbsfelde geboren. Sie ist Mutter von vier Kindern. Als diese erwachsen waren, begann sie, lustige und humorvolle Gedichte zu schreiben, die von den Zuhörern sehr geschätzt werden

Beide Autoren sind sehr naturverbunden und lieben ihre Heimat, das schöne Mostviertel. Ihre Gedichte sind aus dem Leben und dem Alltag entstanden. Lustige Begebenheiten werden mit einem Schuss Humor gewürzt und bei Lesungen zum Besten gegeben. Aus der Feder der beiden ist bereits der 6. Band „Zum Locha, zum Denga, zum Freid' vaschenga“ entstanden. Sie sind auch Mitglieder der NÖ - Textwerkstatt, welche gemütliche Nachmittage sowie Abende mit Lesungen der Autoren veranstaltet. Die Lacherfolge bei diesen Lesungen und das Echo der Zuhörer sprechen für sich. Allein in der Hengstberghütte wird heuer schon die 90. Lesung veranstaltet. Es sind meist Geschichten aus dem Leben gegriffen in Gedichtform humorig verarbeitet. Natürlich darf die Musik bei solchen Veranstaltungen nicht fehlen. Es

werden Liederhefte ausgeteilt, damit gemeinsames Singen und Lachen gewährleistet ist. Der Mostviertelleiter der N.Ö.Textwerkstatt, Willi Leimer ist immer bemüht, dass Frau Bruckner und Frau Winkler und ihre Dichterkollegen die Möglichkeit haben, deren Gedichte vorzutragen.

„Meine Heimat“ (Anna Winkler)

Es gibt einen Ort,
da gehöre ich hin
er liegt im Herzen
vom Mostviertel drin
ich lieb diesen Ort,
fühl mich dort geborgen
es ist meine Heimat,
mein St. Georgen.

„Unser Dorf“ (Elfriede Bruckner)

De Wölt is so groß,
mei Hoamat so kloa
i wohn in an Dorf,
mit Staudn am Roa.
Mittn rinnts Bacherl,
durch Wiesn und Föld
mit an kloan Wasserl,
kostborer wias Göld.

Die Gemeindechronik ist am Gemeindeamt käuflich zu erwerben.

Ergometerklasse der MHS Blindenmarkt am Naschmarkt



Dominik, David und Florian lauschen interessiert den Ausführungen von Frau Gabriele Klima.

In drei Stunden kulinarisch um die Welt! Eine Reise um die Welt dauert am Wiener Naschmarkt nicht 80 Tage, sondern ist locker in einigen Stunden zu schaffen. Zumindest kulinarisch. Verschiedene Sorten Essig, frisches Obst und Gemüse, einheimische und exotische Früchte, asiatische Geschäfte, Fischläden und eine große Auswahl an Gastronomiebetrieben verlockten unsere Ergometerklasse,

unter der Leitung von HL Ronegger Erich und Schragl Christiane, im Zuge ihrer Weltreise am Wiener Naschmarkt zum „Naschen“ und „Gustieren“. Bei der Genusstour über den Wiener Naschmarkt gab es viel Neues zu entdecken und Fruchtiges, Knuspriges, Saures und Süßes zu genießen. Diese Naschmarkt-Tour war nichts Herkömmliches, sondern ein besonders Highlight.

Blutspendeaktion



Tausende Blutspendeaktionen in Gemeinden, Betrieben, Schulen oder beim Bundesheer sind jährlich notwendig, um den Blutbedarf Österreichs aufzubringen. In St. Georgen am Ybbsfelde findet am

Sonntag, den 25. August 2013

von 8:30 bis 12:00 Uhr

eine Blutspendeaktion im FF-Sicherheitszentrum statt. Alle sind herzlich eingeladen, sich daran zu beteiligen. Außerdem werden unter allen aktiven Spendern **3 x 2 Freikarten für die St. Georgner Sommernachtsparty** verlost.

Notarielle Beratung

Herr Mag. **Erwin Kollermann-Grisenberger** (öffentlicher Notar in Amstetten) wird

am 24. September 2013

von 17:00 bis 19:00 Uhr

im Gemeindamt zur kostenlosen und umfassenden Beratung zu folgenden Bereichen zur Verfügung stehen:

- Kauf-, Tausch-, Schenkungs- und Wohnungseigentumsverträge
- Teilungsverträge
- Grundparzellierungen
- Pacht- und Mietverträge
- Schuldschein und Darlehensverträge
- Ehepakete, Heiratsgutbestellung
- Erbverträge und Testamente
- Verlassenschaftsabwicklung
- Grundbuchsangelegenheiten

Die notarielle Beratung findet im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

Für Voranmeldungen und Vorabinformationen steht Ihnen die Rufnummer **07472/68680** zur Verfügung.

Die Polizei warnt und bittet um Mithilfe



In den letzten Wochen kam es wiederholt auch im Rayon unserer Polizeiinspektion (Gemeinden Euratsfeld, St. Georgen/Y., Ferschnitz und Viehdorf) zu Einschleichenstählen in landwirtschaftliche Objekte und Einbruchsdiebstählen in Baucontainer wie auch in Wohnhäuser.

Überdies treten beinahe schon täglich Bettlerbanden, die in den Siedlungen umherziehen und unter verschiedenen Vorwänden (meist Hochwasseropfer zu sein) um Geld betteln, auf.

Bei Wahrnehmen solcher Bettler sofort die Polizei verständigen. Auch wenn Fahrzeuge, die offensichtlich fremd sind, in Siedlungen oder auf größeren Parkplätzen gesehen werden, Kennzeichen und andere Details zum

Kfz wie den Insassen notieren und die Polizei verständigen. Es könnte sich um Auskundschafter von Einbruchobjekten handeln.

Schutz des Wohnhauses, wenn Sie sich auf Urlaub befinden:

Das Haus oder die Wohnung sollte nie den Eindruck erwecken, dass niemand zu Hause ist.

Ersuchen Sie Nachbarn oder Bekannte den Briefkasten zu leeren und regelmäßig nach dem Haus zu schauen. Verwenden Sie auch Zeitschaltuhren für Beleuchtungen.

Info:

Es sind auch zur Nachtzeit immer Beamte auf Streife, die in kürzester Zeit vor Ort sein können. Daher im Anlassfalle sofort die Polizei verständigen.

Polizei St. Georgen am Ybbsfelde

Tel.: 059133/3111 od. Notruf 133

Einladung zum Gemeindegeseiniorennachmittag



Die Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde lädt alle Senioren der Gemeinde (Frauen ab dem 55. und Männer ab dem 60. Lebensjahr) und

deren Ehegatten zu einem gemütlichen Nachmittag im Rahmen des Feuerwehrfestes am

Samstag, den 31. August 2013

um 13:00 Uhr

ins FF-Sicherheitszentrum ein. Für das leibliche Wohl und gute Unterhaltung ist gesorgt. Gegen Abgabe Ihrer persönlichen Einladung erhalten Sie beim Personal der Freiwilligen Feuerwehr St. Georgen/Y. kostenlos 1 Essen und 1 Getränk.

Aufschließungsabgabe - Erhöhung des Einheitssatzes

Die beim Neubau von Häusern anfallende Aufschließungsabgabe (für die Errichtung der notwendigen Infrastruktur) musste nach Aufforderung durch die Gemeindeaufsicht angehoben werden.

Die Erhöhung wird mit **1. Jänner 2014** wirksam. Es besteht für Baugrundbesitzer die Möglichkeit, diese Abgabe noch

mit dem bisher niedrigeren Tarif vor dem 1. Jänner 2014 zu zahlen.

Diesfalls ist ein formloses Schreiben an die Marktgemeinde zu stellen. Ansonsten wird diese Abgabe dann vorgeschrieben, wenn eine Baubewilligung für ein neues Haus vorliegt. Für offene Fragen steht das Gemeindeamt gerne unter der Telefonnummer 07473/2312 zu Verfügung.



Nationalratswahl am 29. September 2013

Am 29. September 2013 findet die Nationalratswahl statt.

Wer ist wahlberechtigt?

An der Wahl können nur Wahlberechtigte teilnehmen, deren Namen im abgeschlossenen Wählerverzeichnis enthalten sind.

Jede(r) Wahlberechtigte hat nur eine Stimme und übt sein (ihr) Wahlrecht grundsätzlich an dem Ort (Gemeinde, Wahlsprengel) aus, in dessen Wählerverzeichnis er (sie) eingetragen ist. Wahlberechtigte, die im Besitz einer Wahlkarte sind, können ihr Wahlrecht auch außerhalb dieses Ortes ausüben.

Wahlkarten/Briefwahl

Die Möglichkeit per WK/BW zu wählen, gilt für Wahlberechtigte, die am Wahltag voraussichtlich nicht Ihr Wahllokal in Ihrer Hauptwohnsitz-Gemeinde aufsuchen können.

- bei Ortsabwesenheit
- bei mangelnder Geh-, Transportfähigkeit oder Bettlägerigkeit, sei es aus Krankheits-, Alters- oder sonstigen Gründen, oder
- bei Unterbringung in gerichtlichen Gefangenenhäusern,...

Eine Beantragung ist entweder mündlich (persönlich am Gemeindeamt) oder schriftlich durchzuführen:

- **Mündliche Beantragung**
Persönlich in Ihrem Gemeindeamt bis spätestens Freitag, 27. September 2013, 12:00 Uhr.
- **Schriftliche Beantragung**
Per E-Mail, Telefax oder Brief bis spätestens Mittwoch, 25. September 2013, bzw. Freitag, 27. September 2013, 12:00 Uhr,

wenn eine persönliche Übergabe der Wahlkarte an eine vom Antragsteller oder von der Antragstellerin bevollmächtigte Person möglich ist.

Online im Internet auf www.wahlkartenantrag.at

- **Eine telefonische Beantragung ist nicht möglich!**

Wichtig ist, dass Sie bei der Beantragung entweder Ihre Reisepassnummer oder eine Kopie od. bei Mails einen Scan eines persönlichen Dokumentes (z.B. Lichtbildausweis) anfügen.

Verwendung der Wahlkarte

Wird dem Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte stattgegeben, so wird von der Gemeinde, die die Wahlkarte ausstellt, in diese Wahlkarte der amtliche Stimmzettel des Regionalwahlkreises und ein mit der Nummer des Landeswahlkreises bedrucktes, beigefarbenes, verschließbares Wahlkuvert, ein Informationsblatt „*Informationen betreffend die Stimmabgabe mittels Wahlkarte*“ sowie Aufstellungen der Bewerberinnen und Bewerber eingelegt und die Wahlkarte hierauf unverschlossen dem (der) Antragsteller(in) ausgefolgt. Der Vorgang der Stimmabgabe mittels Briefwahl kann dem der Wahlkarte beigelegten Informationsblatt entnommen werden.

Besondere Wahlbehörde

Wahlberechtigte, denen aus Krankheits-, Alters- oder sonstigen Gründen der Besuch des Wahllokales nicht möglich ist, haben neben der Briefwahl auch die Möglichkeit, die Stimmabgabe in der eigenen Wohnung mittels Besuch einer besonderen

Wahlbehörde vorzunehmen. Dieser Besuch kann am Gemeindeamt beantragt werden.

Vorzugsstimmen

Wählerinnen und Wähler können bei Nationalratswahlen Vorzugsstimmen für Bewerber(innen) auf Regionalparteilisten durch Ankreuzen vergeben. Vorzugsstimmen für Bewerber(innen) auf Landesparteilisten können durch Eintragen des jeweiligen Namens oder der Reihungsnummer auf der Landesparteiliste in das entsprechende Feld vergeben werden. Bei der Nationalratswahl 2013 können Wählerinnen und Wähler erstmals mit einer bestimmten Anzahl an Vorzugsstimmen ebenfalls durch Eintragung des Namens oder der Reihungsnummer die Umreihung eines Bewerbers oder einer Bewerberin auf der Bundesparteiliste bewirken, wenn Vorzugsstimmen in ausreichender Zahl auf einen Bewerber (eine Bewerberin) lauten.

Amtliche Wahlinformation (Wählerverständigungskarten)

Allen Wahlberechtigten wird eine amtliche Wahlinformation von der Marktgemeinde St. Georgen am Ybbsfelde per Post zugesandt.

Bitte bringen Sie diese Verständigungskarte in das Wahllokal mit, um der Wahlbehörde den Wahlvorgang zu erleichtern. Bei Verlust darf auch ohne diese Karte gewählt werden.

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Mitarbeiter des Gemeindeamtes gerne zur Verfügung. **Im Übrigen wird auf die Kundmachungen an der Amtstafel hingewiesen!**

Sprengel	Ortschaft	Wahllokal	Zeit
I	Balldorf, Gumpenberg, Hermannsdorf, Perasdorf, St. Georgen/Y. und Triesenegg,	Volksschule St. Georgen/Y.	07:00 - 14:00 Uhr
II	Krahof und Thalling	Gasthaus Brandstetter, Krahof	09:00 - 14:00 Uhr
III	Allersdorf, Galtbrunn, Hart, Leutzmannsdorf und Matzendorf	Volksschule St. Georgen/Y.	07:00 - 14:00 Uhr

Schul- und Kindergartenbeginn

Kindergarten



Am Montag, den **2. September 2013** wird der Kindergartenbetrieb für alle sechs Gruppen aufgenommen. Der Kindergarten ist an diesem Tag ab 7:00 Uhr geöffnet.

Der erste Tag dient dem gegenseitigen Kennenlernen und endet für alle Neuanfänger um 10:00 Uhr. Bitte Hauschuhe und Jause mitnehmen!

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung bis 16:00 Uhr wird ab Dienstag, den 3. September 2013 für die dafür angemeldeten Kinder angeboten.

Der **Bustransport** beginnt ebenfalls ab dem 2. Kindergarten tag.

Für die **Kleinkindgruppe** (2½- u. 3-jährige Kinder) beginnt das Kindergartenjahr mit einer Eingewöhnungswoche. In der ersten Woche sollte nach Möglichkeit eine Begleitperson im Gruppenraum beim Kind anwesend sein. Geplant ist, die Aufenthaltsdauer der Kinder im Kindergarten täglich zu verlängern, um so die Eingewöhnung zu erleichtern.

Busfahrplan

Der Schüler- und Kindergarten transport wird vom Transportunternehmen Pendlmaier Florian aus St. Georgen/Y. durchgeführt.

Gemäß dem Familienlastenausgleichsgesetz wird für die **Schülerbeförderung zur Volksschule St. Georgen am Ybbsfelde und Musikhauptschule Blindenmarkt** wieder ein Selbstbehalt von € 19,60 je Schüler im Auftrag des Bundesministeriums für Unterricht, Kunst und Kultur eingehoben. Die Zahlscheine werden vom Transportunternehmen ausgegeben!

Volksschule



In der Volksschule St. Georgen am Ybbsfelde beginnt das Schuljahr 2013/2014 am Montag, den 2. September 2013.

Alle **SchülerInnen** treffen sich um 08.45 Uhr in den Klassenräumen, um die ersten Informationen zu erhalten und anschließend gemeinsam in die Kirche zur Hl. Messe um 09.30 Uhr zu gehen.

Die **Schulanfänger** kommen mit ihren Eltern ebenfalls um 8:45 Uhr in ihre Klassen zur Begrüßung durch ihre Lehrer und nehmen anschließend an der Schulmesse teil. Nach der hl. Messe endet der erste Schultag (ca. 10.15 Uhr). Der **Schülertransport** wird ab Dienstag, den 3. September 2013 nach den alten Fahrplänen durchgeführt.

Die **Nachmittagsbetreuung** beginnt ab Mittwoch, den 4. September 2013.

Hauptschule & Poly



Der Schulbetrieb in der Musikhauptschule und der Polytechnischen Schule Blindenmarkt beginnt am Montag, den **2. September 2013** um 7:30 Uhr. Der **Schulbus** fährt ab Montag ebenfalls noch nach den alten Plänen.

Sonstige Schulen



Für sämtliche andere Schulen erhalten die betroffenen Schüler und Eltern die Informationen persönlich zugesendet oder auf der jeweiligen Webseite.

Radfrühstück mit Volksschulabgängern



Anlässlich des Abschlusses der Radfahrprüfung in den beiden vierten Klassen der VS St. Georgen/Y. wurden die Schüler am Donnerstag, dem 27.06.2013 von Bürgermeisterin Liselotte Kashofer zu einem Radfrühstück eingeladen.

Gestärkt von einer „Gsund'n Jaus'n“ ging es mit dem Rad zur Musikhaupt-

schule Blindenmarkt. Bürgermeisterin Liselotte Kashofer, Bildungsgemeinderätin Gerlinde Fink, VS-Direktorin Barbara Dobrovits, die Lehrer Michaela Egger und Christoph Haunschmied sowie einige Eltern begleiteten die Schulabgänger und zeigten ihnen den Radweg zur neuen Schule, wo sie von Hauptschuldirektor Manfred Pirkner empfangen wurden.



Die Marktgemeinde gratuliert(e)



Christine Hochstöger, 80 Jahre
vlnr.: GR Stefan Gruber, Christine Hochstöger und Bgm. Liselotte Kashofer



Elfriede Tanzer, 80 Jahre
vlnr.: GR Romana Grünberger, August Tanzer, Elfriede Tanzer, GR Stefan Gruber, Waltraud Weinberger und GGR Peter Radinger



Josefa Opitz, 90 Jahre
vlnr.: GR Georg Hahn, Hubert Burgstaller mit Fabian, Pater Eduard Deffner, Bgm. Liselotte Kashofer mit Carina, Maria Burgstaller mit Michael, Josefa Opitz, Maria und Josef Opitz



Maria Grabenschweiger, 90 Jahre
vlnr.: GR Markus Ebner, Maria Sirlinger, Maria Grabenschweiger, Bgm. Liselotte Kashofer, GR Karl Preiskorn



Anton Dautinger, 80 Jahre
vlnr.: Erika Dautinger, Anton Dautinger, Bgm. Liselotte Kashofer, GR Stefan Gruber



Franz Aichberger, 80 Jahre
vlnr.: GR Herbert Kasser, Ernst Kollermann-Grissenberger, Franz Aichberger mit Kornelia, GR Johannes Mayer, Vbgm. Ing. Rupert Jäger



Wilhelmine Fink, 85 Jahre
vlnr.: Jakob Fink, Wilhelmine Fink, GGR Gerlinde Fink, Bgm. Liselotte Kashofer, GR Elmar Starzer, Benedikt Fink



Norbert Hintersteiner, 80 Jahre
vlnr.: GR Georg Hahn, GR Erwin Schwarzl, Bgm. Liselotte Kashofer, Christian Hintersteiner, Norbert Hintersteiner, Erich Hintersteiner



Maria Parb, 80 Jahre
vlnr.: Elfriede Schaidler, GR Georg Hahn, Alois Parb, GR Stefan Gruber, Maria Parb, Franz Parb, Andrea Sattler, Bgm. Liselotte Kashofer



Hildegard Zehetgruber, 80 Jahre
vlnr.: GR Markus Ebner, Hildegard Zehetgruber, Erich Zehetgruber, Bgm. Liselotte Kashofer, GR Erwin Schwarzl



Anna Parb, 85 Jahre
vlnr.: GR Johannes Mayer, Anna Parb, Rosa Kasser, GR Herbert Kasser, Bgm. Liselotte Kashofer, GGR Richard Rafetzeder

Veröffentlichung von Gratulationen

Lt. § 5 des NÖ Ehrenschutzgesetzes sind das Land NÖ und die Gemeinden berechtigt, Ehrungen selbst zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen schriftlich ausgesprochen haben. Falls Sie also eine Verlautbarung:

- Ihres runden Geburtstages,
- der Geburt Ihres Kindes oder
- des Todesfalles eines Angehörigen nicht wünschen, ersuchen wir Sie, dies dem Gemeindeamt mitzuteilen.